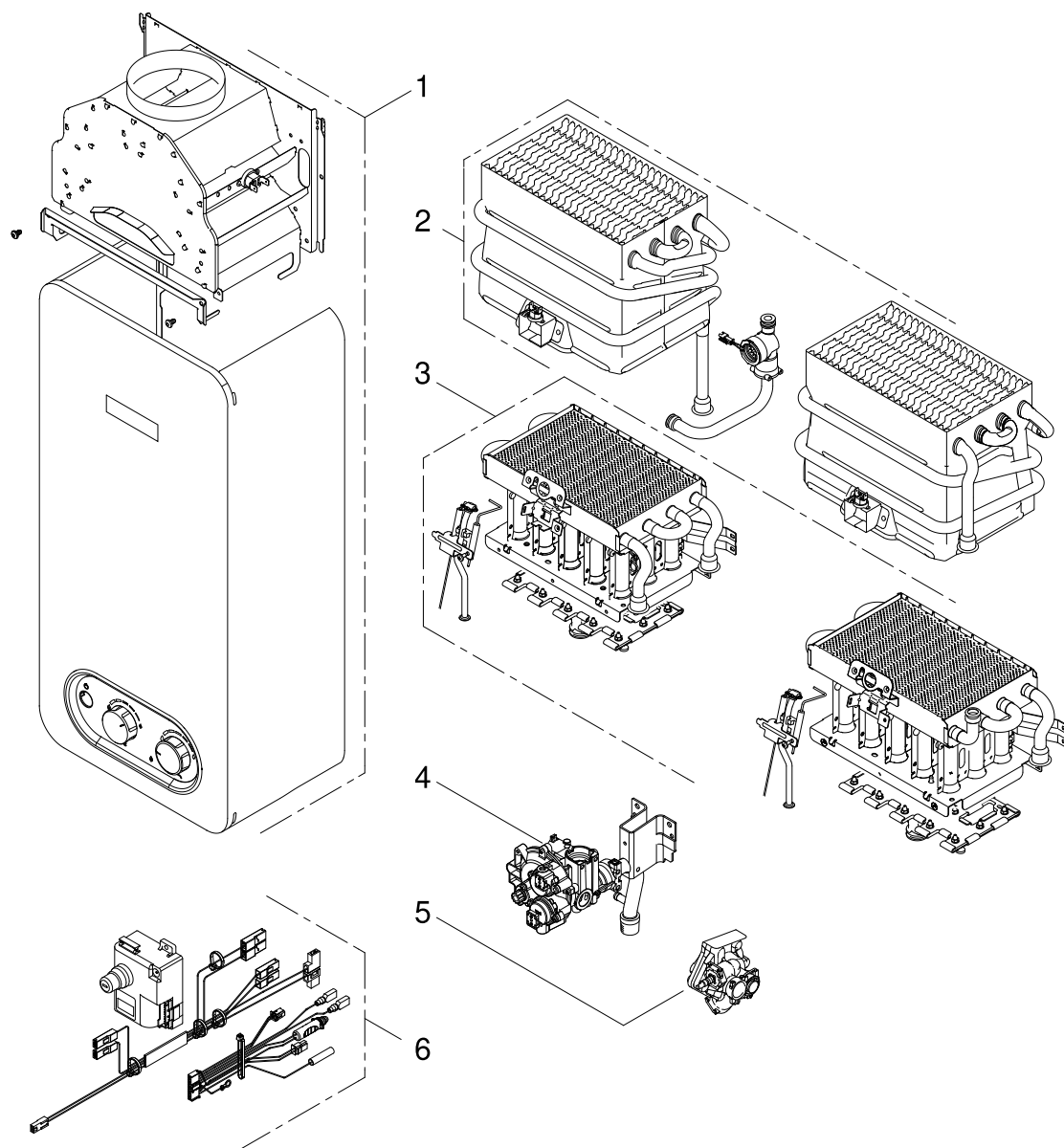


Ondéa Hydropower Bas Nox LC 9/11/14-4 PVHY...



6720907934.ab JF

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hr] Važne upute za Instalaciju/Montažu

Instalacija/montaža mora biti izvedena od strane kvalificiranog stručnog osoblja, poštujući ove Upute i u skladu sa važećim propisima.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítés/szerelés egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დამკვეთი კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo/montavimo darbus, laikydami šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[sq] Shënime të rëndësishme për instalimin/montimin

Instalimi/montimi duhet të bëhet nga një kontraktues i kualifikuar, duke ndjekur këto udhëzime dhe në përputhje me rregulloret në fuqi.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autorisert installatør, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Instalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasında müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

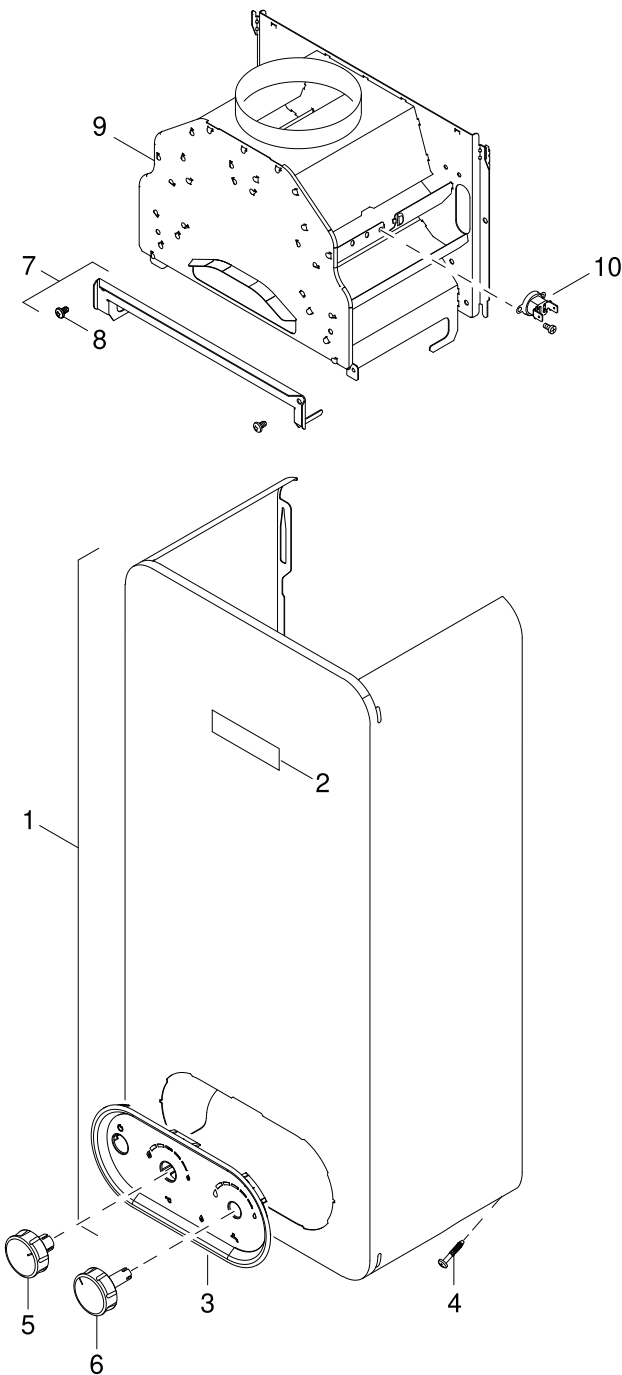
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

Liste des pièces de rechange



6720907903.aa JF

Habillage

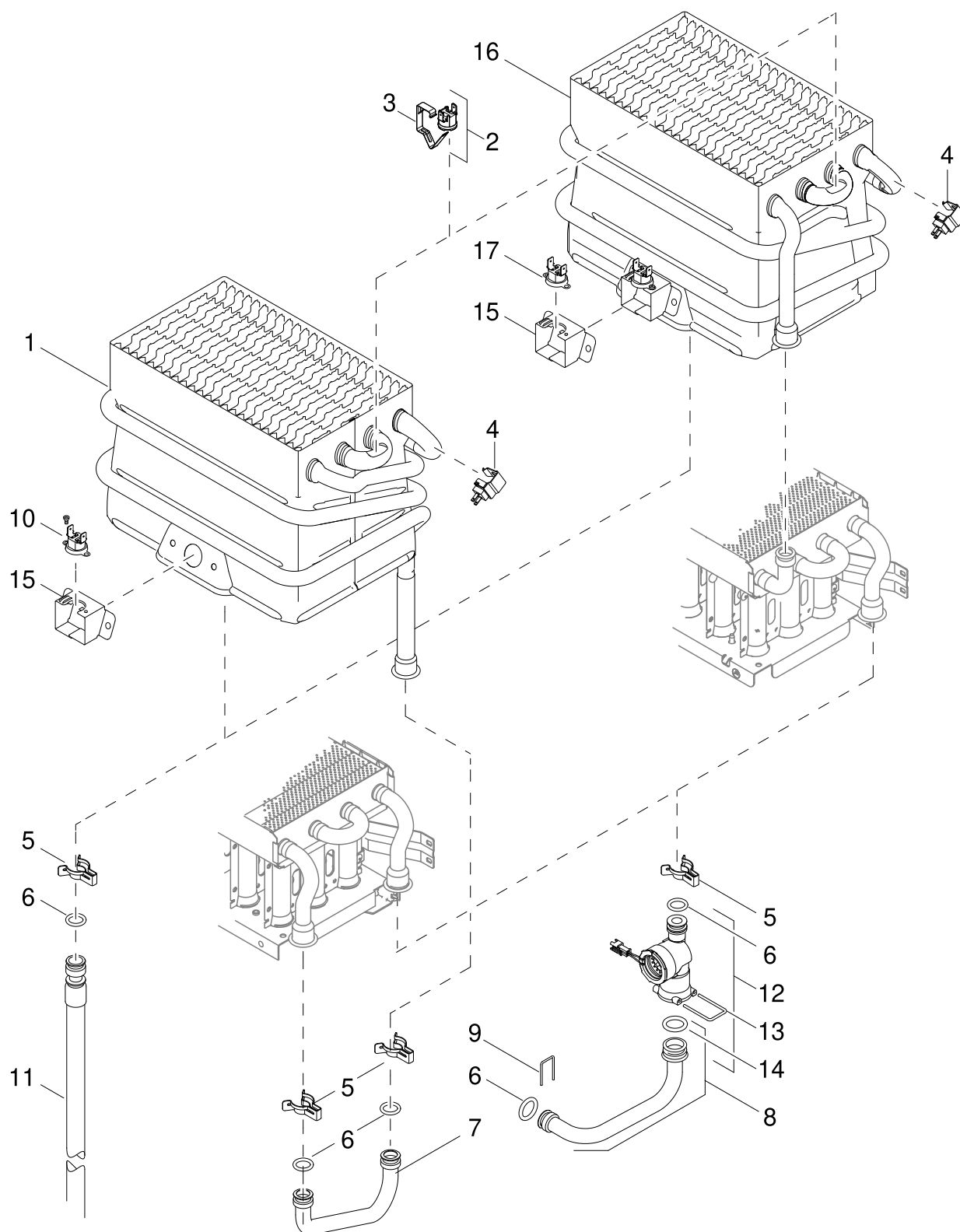
1

Ondéa Hydropower Bas Nox
LC 9/11/14-4 PVHY...

[illegible]

Habillage

Liste des pièces de rechange



6720907987.ab JF

Corps interieur

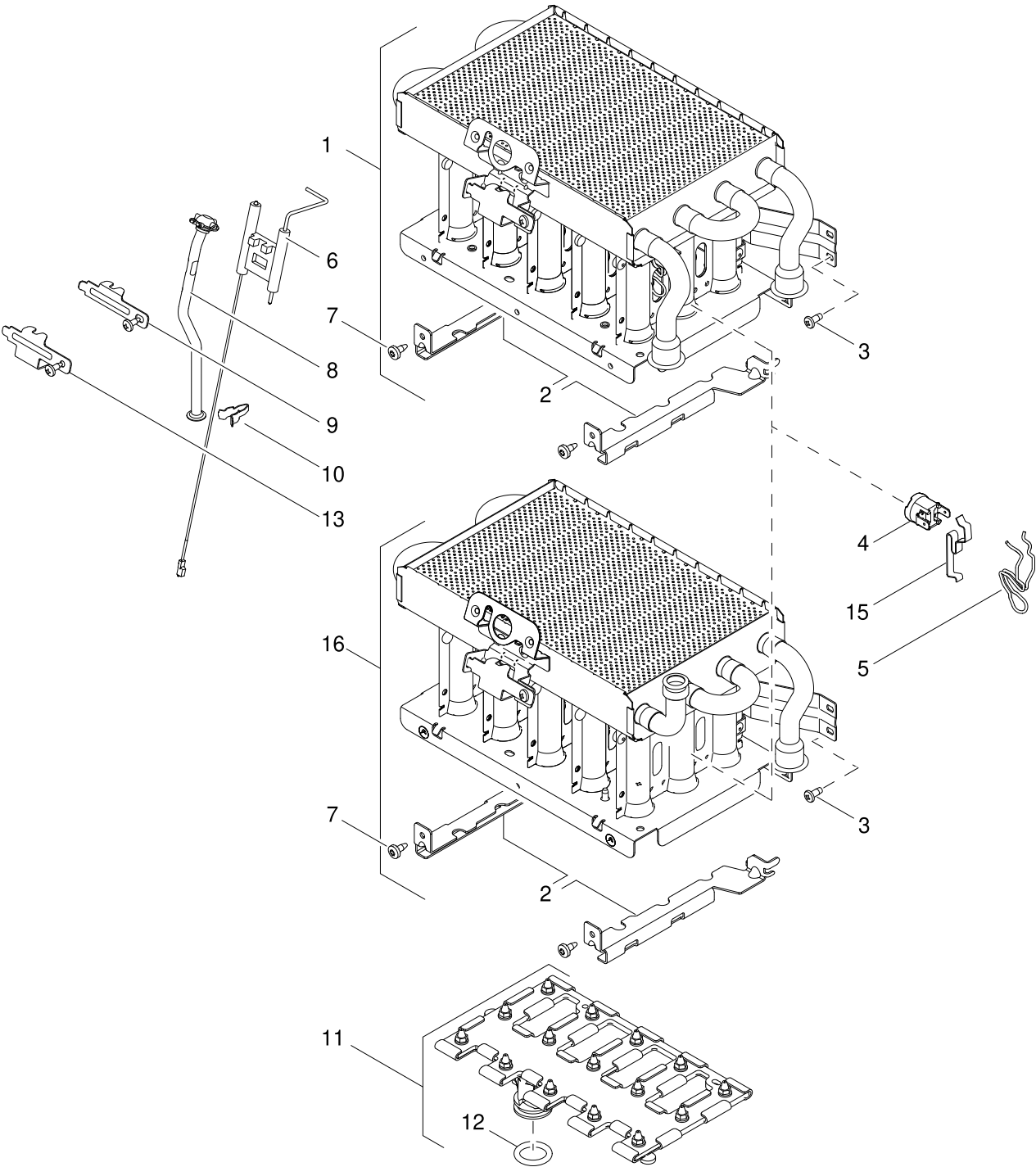
Ondéa Hydropower Bas Nox
LC 9/11/14-4 PVHY...

2

Ondéa Hydropower Bas Nox
LC 9/11/14-4 PVHY...

2

Liste des pièces de rechange



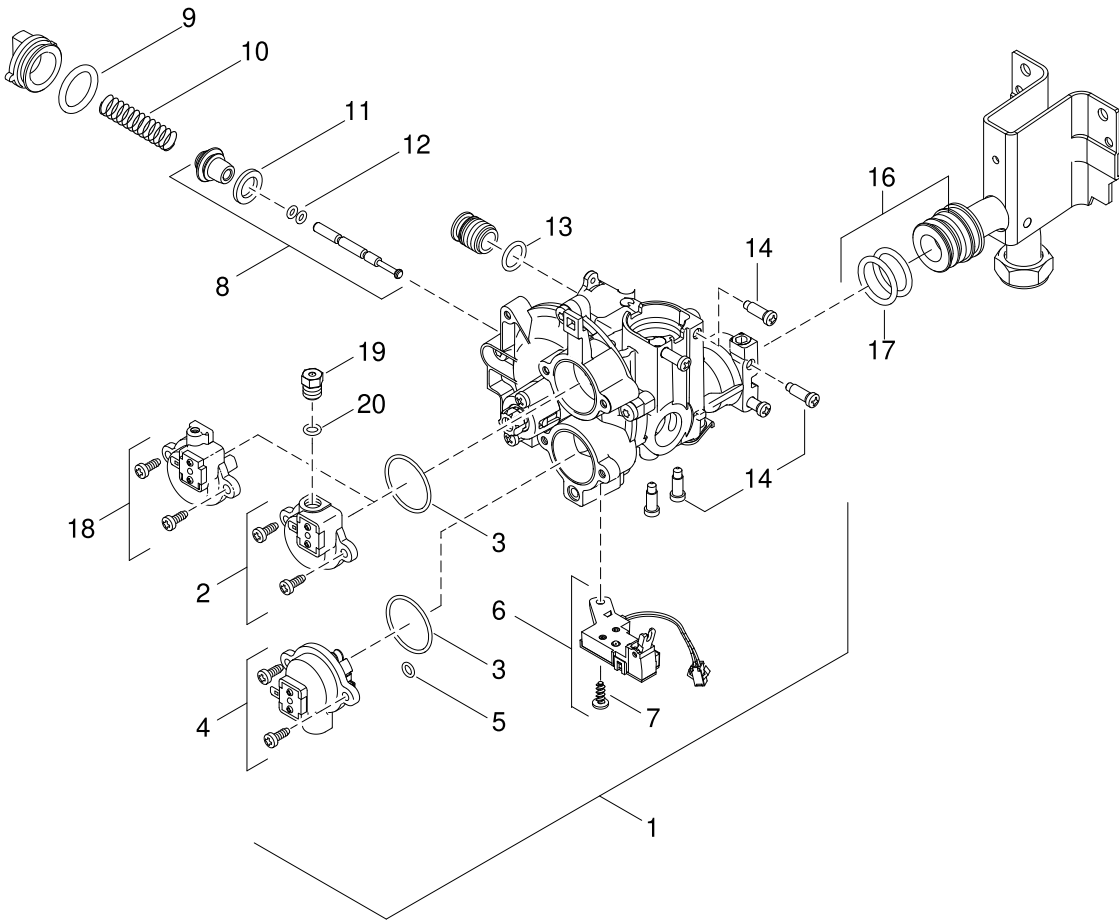
6720907930.ac JF

Brûleur

Ondéa Hydropower Bas Nox
LC 9/11/14-4 PVHY...

3

Liste des pièces de rechange



6720907912.ab JF

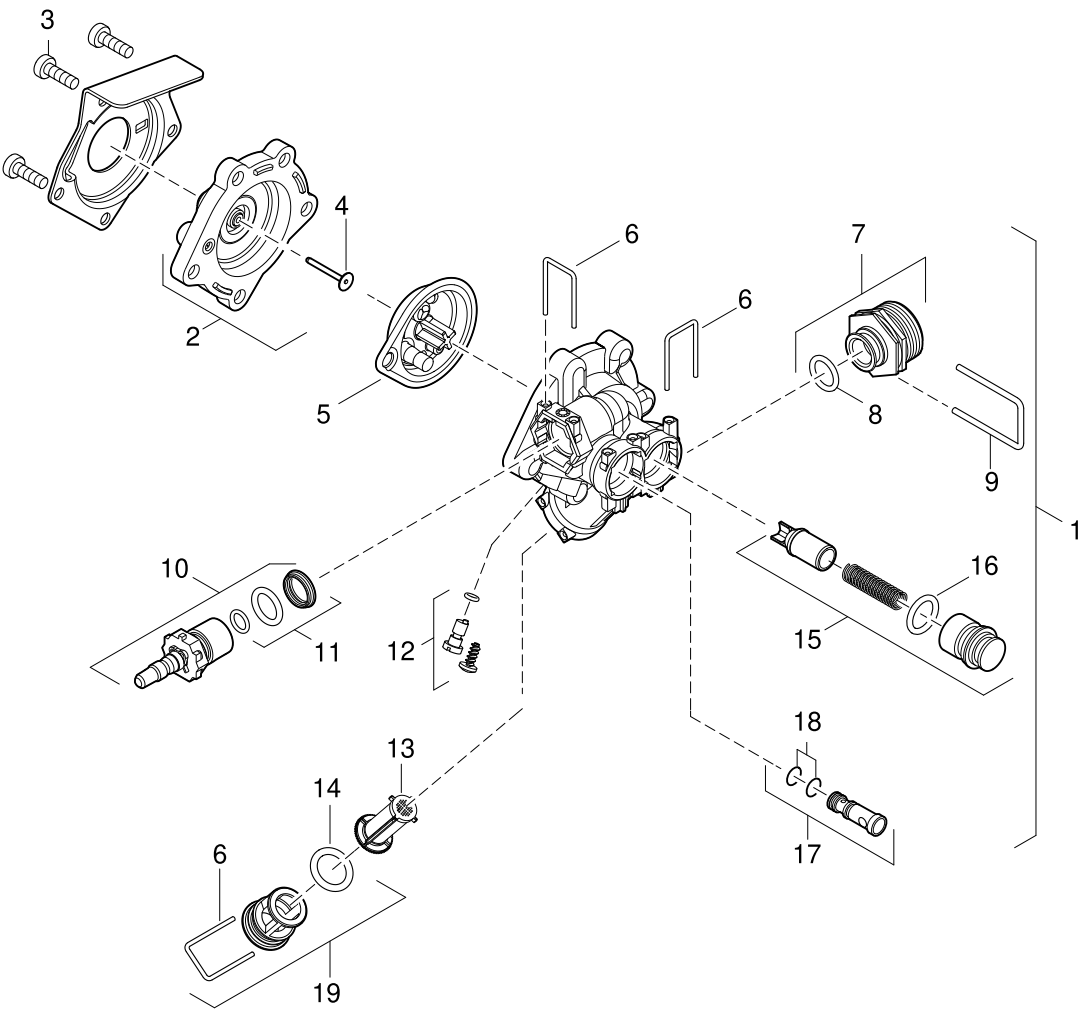
Bloc gaz

Ondéa Hydropower Bas Nox
LC 9/11/14-4 PVHY...

Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz	LC 9-4...	LC 11-4...	LC 14-4 ...														Remarques
1	Bloc gaz	8 738 720 458	35	N		■															
1	Bloc gaz	8 738 720 481	35	B	■	■															
1	Bloc gaz	8 738 720 735	35	N	■																
1	Bloc gaz	8 738 727 099	35	B			■														
1	Bloc gaz	8 738 728 157	35	N			■														
2	Tête magnétique d'allumage	8 708 501 249 0	26		■	■	■														
3	Joint torique (10x)	8 700 205 120 0	15		■	■	■														
4	Servovalve	8 738 724 156	24		■	■	■														
5	Joint torique (10x)	8 700 205 119 0	22		■	■	■														
6	Microrupteur	8 738 723 242	21		■	■	■														
7	Vis DIN7981 F ST3,5X9,5 A3K (10x)	2 910 612 410 0	11		■	■	■														
8	Soupape gaz (GN)	8 708 500 336 0	21	N		■															
8	Soupape gaz (LPG)	8 708 500 337 0	21	B	■	■	■														
8	Soupape gaz (AU2)	8 708 500 420 0	21	N	■																
8	Soupape gaz (AU1)	8 708 500 434 0	20	N			■														
9	Joint torique (10x)	8 700 205 136 0	20		■	■	■														
10	Ressort	8 704 603 067 0	12		■	■	■														
11	Joint (10x)	8 700 103 112 0	11		■	■	■														
12	Joint torique (10x)	8 740 205 002 0	17		■	■	■														
13	Joint torique (10x)	8 700 205 001 0	19		■	■	■														
14	Vis (10x)	8 703 401 101 0	17		■	■	■														
16	Tuyau d'arrivée gaz	8 755 005 353	27		■	■	■														
17	Joint torique (10x)	8 700 205 136 0	20		■	■	■														
18	Tête magnétique avec injecteur LPG (1)	8 738 710 508	23	B	■	■	■														<=FD273 (2022.05)
18	Tête magnétique avec injecteur (3)	8 738 710 510	23	N	■	■	■														<=FD273 (2022.05)
19	Injecteur de veilleuse (1C)	8 708 200 321 0	15	B	■	■	■														
19	Injecteur de veilleuse (3C)	8 708 200 331 0	13	N	■	■	■														
20	Joint torique D4mm	8 700 205 211 0	10		■	■	■														

Ondéa Hydropower Bas Nox LC 9/11/14-4 PVHY...	Bloc gaz	4
--	----------	---

Liste des pièces de rechange



6720907745.ab JF

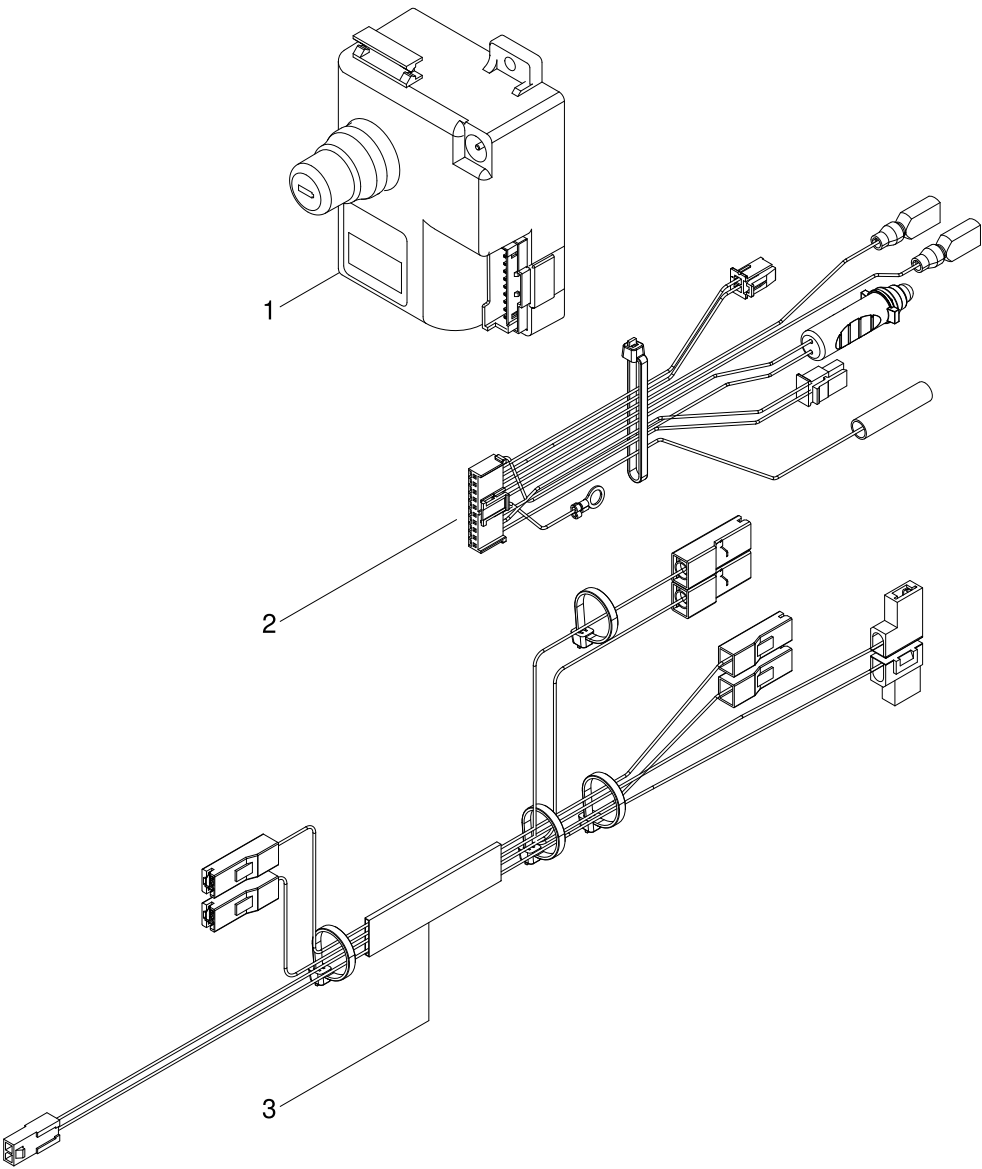
WR Robinet d'eau (plastique)

Ondéa Hydropower Bas Nox
LC 9/11/14-4 PVHY...

Ondéa Hydropower Bas Nox
LC 9/11/14-4 PVHY...

5

Liste des pièces de rechange



6720907904.aa JF

Unité d'allumage

Ondéa Hydropower Bas Nox
LC 9/11/14-4 PVHY...

6

[illegible]

Ondéa Hydropower Bas Nox
LC 9/11/14-4 PVHY...

6

Types de chaudières

Chaudière	Numéro de commande	Pays	Remarques
LC11-4 PVHYB	7 736 504 818	FR	
LC11-4 PVHYN	7 736 504 817	FR	
LC14-4 PVHYB	7 736 504 820	FR	
LC14-4 PVHYN	7 736 506 273	FR	
LC9-4 PVHYB	7 736 504 816	FR	
LC9-4 PVHYN	7 736 504 815	FR	



elm.leblanc

L'innovation au cœur de votre bien-être

elm.leblanc - siège social et usine :

124-126 rue de Stalingrad - F-93711 Drancy CEDEX

0 820 00 4000

Service 0,12 € / min
* prix appel

Hotline technique pour les professionnels :
du lundi au vendredi de 8h à 12h30
et de 13h30 à 17h30.

Suivez-nous sur



www.elmleblanc.fr